

CONVOTHERM

CONVOVent Plus



FRA Notice d'utilisation, d'installation et de maintenance

Traduction de l'original

Table des matières

1	Généralités	4
	▶ Déclaration de conformité CE, selon la directive 2006/42/CE, annexe II A	5
	▶ Protection de l'environnement	6
	▶ Identification de votre hotte à condensation	7
	▶ A propos de cette notice d'utilisation, d'installation et d'entretien	8
2	Structure et fonctionnement	10
	▶ Affectation-destination	11
	▶ Constitution et fonctionnement de la hotte à condensation	12
	▶ Caractéristiques techniques	13
3	Pour votre sécurité	15
	▶ Consignes de sécurité de base	16
	▶ Avertissements sur la hotte à condensation	17
	▶ Aperçu des risques	17
	▶ Dangers et mesures de sécurité	20
	▶ Dispositifs de sécurité	23
	▶ Exigences vis-à-vis du personnel, postes de travail	24
	▶ Equipement de protection personnel	25
4	Manipulation	26
	▶ Déroulement de base des phases de travail	27
5	Nettoyage et entretien	28
	▶ Plan de nettoyage et d'entretien	29
6	Comment procéder ?	33
	▶ Ouverture de la porte en sécurité	34
	▶ Démontez et montez le filtre à graisse et le pare-gouttes	35
7	Transport et montage	37
	▶ Exigences pour le lieu de montage	38
	▶ Transport vers le lieu d'installation	38
	▶ Déballage	39
	▶ Mise en place de l'appareil	39
8	Raccordement de l'appareil	41
	▶ Installation électrique	42
	▶ Alimentation et évacuation d'eau	43
	▶ Constitution et fonctionnement de la hotte à condensation pour l'installateur	45
9	Mise en service, mise hors service, mise aux déchets	47
	▶ Travailler en sécurité	48
	▶ Déroulement de la mise en service	50
	▶ Mise hors service et mise aux déchets	51

10	Service et réparation	52
	▶ Recherche de défauts	53
	▶ Instructions de service	54
	▶ Liste de pièces de rechange et schéma électrique	59

1 Généralités

Objectif du présent chapitre

Vous trouverez dans ce chapitre des informations concernant l'identification de votre appareil ainsi que pour utiliser la présente notice.

Contenu

Le présent chapitre comporte les sujets suivants :

	Page
Déclaration de conformité CE, selon la directive 2006/42/CE, annexe II A	5
Protection de l'environnement	6
Identification de votre hotte à condensation	7
A propos de cette notice d'utilisation, d'installation et d'entretien	8

► Déclaration de conformité CE, selon la directive 2006/42/CE, annexe II A

Fabricant

CONVOTHERM Elektrogeräte GmbH
Talstraße 35
82436 Eglfing
Allemagne

Etat de la mise en circulation

Cette déclaration ne se rapporte qu'à la machine, dans l'état dans lequel elle a été mise en circulation. Les pièces installées ultérieurement par l'utilisateur final et/ou les interventions effectuées par la suite ne sont pas prises en compte. La déclaration perd sa validité dès qu'un produit est réaménagé ou modifié sans accord.

Appareils

La présente déclaration de conformité est valable pour les hottes à condensation suivantes :

CONVOVent Plus	6.10 / 10.10	6.20 / 10.20	20.10	12.20
-----------------------	---------------------	---------------------	--------------	--------------

Déclaration de conformité aux directives et normes

Le fabricant déclare que les hottes à condensation citées ci-dessus et qu'il fabrique répondent à la directive 2006/42/CE (directive machine, journal officiel CE L 157/24 du 9/6/2006) ainsi qu'aux directives suivantes.

Les objectifs de protection donnés par la directive 2006/95/CE (directive basse tension, journal officiel CE L 374/10 du 27/12/2006) ont été respectés selon l'annexe I, n° 1.5.1 de la directive machine.

Directives satisfaites

Les hottes à condensation satisfont aux exigences des directives européennes suivantes :

2004/108/CE, Journal officiel CE L 390/24 du 31/12/2004	RoHS 2002/95/CE, Journal officiel CE L 37/19 du 13/2/2003
---	---

Essais de type effectués

Les essais de type effectués sont les suivants :

Organisme notifié **Essai CEM** :

mikes-testingpartners gmbh, Ohmstr. 2-4, 94342 Strasskirchen, Allemagne

- Rapport n° E33303-00-00HP
- Référence n° BNetzA-bs EMV-07/61-07

Organisme notifié **Sécurité électrique**

TÜV Süd Management Service GmbH, Ridlerstr. 65, 80339 München, Allemagne

- Rapport n° 028-71343738-000
- N° d'enregistrement du certificat Z1A 10 02 18434 033

Gestion de la qualité et de l'environnement

CONVOTHERM Elektrogeräte GmbH applique un système de gestion de la qualité certifié selon ISO 9001:2008 ainsi qu'un système de gestion environnementale certifié selon ISO 14001:2004.

Organisme notifié pour le système de gestion de la qualité et de gestion environnementale : TÜV Süd Management Service GmbH, Ridlerstr. 65, 80339 München, Allemagne

- N° de rapport TÜV Süd 70007041
- N° d'enregistrement du certificat TÜV 12100/104 14754 TMS

Mandataire de la documentation

La personne mandatée pour l'élaboration des documentations techniques conformément à l'annexe II A n° 2 de la directive 2006/42/CE est

CONVOTHERM Elektrogeräte GmbH, Gisela Rosenkranz, service rédaction technique, Talstraße 35, 82436 Eglfing, Allemagne

Eglfing, le 29/12/09



par procuration Lutz Riefenstein
Directeur du bureau d'études / General Manager Engineering

► Protection de l'environnement

Déclaration de base

L'attente de nos clients, les directives légales et les normes ainsi que la réputation de notre société déterminent la qualité et le fonctionnement de tous les produits.

Avec notre engagement en matière d'environnement, nous respectons toutes les directives et lois en matière d'environnement et nous nous engageons en outre à améliorer en continu les prestations en matière d'environnement.

Pour continuer à assurer la fabrication de produits haut de gamme et garantir nos objectifs en matière d'environnement, nous avons développé un système de gestion de la qualité et de l'environnement.

Ce système correspond aux exigences des normes ISO 9001:2008 et ISO 14001:2004.

Procédure en matière de protection de l'environnement

Les procédures respectées sont les suivantes :

- Utilisation de matériaux de remplissage sans résidu et compostables
- Utilisation de produits conformes RoHS
- Utilisation multiple des cartons d'emballage
- Recommandation et utilisation de produits de nettoyage biodégradables
- Recyclage de déchets d'équipements électroniques
- Mise au rebut écologique des anciens appareils par le fabricant

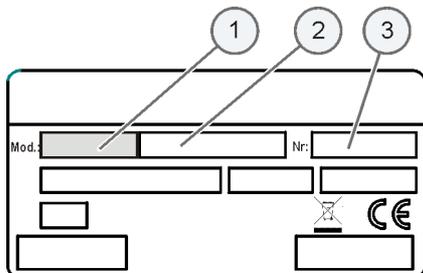
Rejoignez-nous dans notre engagement en faveur de la protection de l'environnement.

► Identification de votre hotte à condensation

Emplacement et composition de la plaque signalétique

La plaque signalétique vous permet d'identifier votre hotte. La plaque signalétique se trouve du côté gauche de la hotte.

La plaque signalétique se compose de la manière suivante :



Légende

Le tableau suivant décrit les points à observer pour l'installation de la plaque signalétique :

Numéro de position	Signification
1	Désignation commerciale
2	Référence article
3	Numéro de série

La composition de la dénomination commerciale (1) indiquée sur la plaque signalétique est décisive pour identifier vos appareils :

Éléments de la dénomination commerciale	Signification
Lettres	
1. position	C = CONVO
2. position	V = Vent
3.-6. position	Plus
7./8. position	EL = Electrique
Chiffres	
xx.yy	Taille de l'appareil

Compatibilité avec le four mixte CONVOTHERM

Identifiez votre hotte et le four mixte correspondant à l'aide de la dénomination commerciale de la plaque signalétique et du tableau suivant :

Modèle hotte à condensation	Pour four mixte modèle
CV Plus 3423400	OES OEB 06.10 OES OEB 10.10
CV Plus 3423401	OES OEB 06.20 OES OEB 10.20
CV Plus 3423402	OES OEB 20.10
CV Plus 3423403	OES OEB 12.20

► A propos de cette notice d'utilisation, d'installation et d'entretien

Objectif

La présente notice répond aux questions suivantes :

- Comment me servir de la hotte ?
- Comment installer la hotte ?
- Comment entretenir et réparer la hotte ?

Groupes cible

Cette notice d'utilisation, d'installation et d'entretien s'adresse aux groupes cibles suivants :

- Cuisinier
- Opérateur
- Installateur

Les groupes cible doivent avoir les qualifications suivantes voir "*Exigences vis-à-vis du personnel* à la page 24".

Structure de la notice

Le tableau suivant décrit le contenu, l'objectif et les groupes cibles des chapitres de la présente notice d'utilisation :

Chapitre/paragraphe	Objectif
Généralités	<ul style="list-style-type: none"> Vous assiste pour l'identification de votre hotte Explique l'emploi de la présente notice d'utilisation, d'installation et d'entretien.
Structure et fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> Décrit l'utilisation conforme de la hotte Décrit les fonctions de la hotte ainsi que la position de ses éléments Donne un aperçu des données techniques
Pour votre sécurité	<ul style="list-style-type: none"> Décrit tous les dangers que présente la hotte ainsi que les contre-mesures adéquates <p>Veillez lire particulièrement ce chapitre soigneusement !</p>
Manipulation	<ul style="list-style-type: none"> Contient les instructions pour les étapes d'utilisation de la hotte
Nettoyage et entretien	<ul style="list-style-type: none"> Contient le plan de nettoyage Contient le plan d'entretien, pour la partie concernant l'opérateur Contient les instructions de nettoyage
Comment procéder ?	<ul style="list-style-type: none"> Contient les instructions pour les étapes de travail nécessaires de façon récurrente lors de la manipulation de la hotte
Transport et montage	<ul style="list-style-type: none"> Donne les dimensions de base de l'appareil Donne les exigences par rapport au lieu d'installation Explique le transport jusqu'au lieu d'installation, le déballage et le montage
Raccordement de l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> Explique l'installation des éléments électriques Décrit les fonctions de certains composants de la hotte ainsi que la position de ses éléments
Mise en service, mise hors service, mise aux déchets	<ul style="list-style-type: none"> Explique le déroulement de la mise en service Explique la mise hors service Comporte des remarques concernant les déchets
Service et réparation	<ul style="list-style-type: none"> Donne des recommandations de recherche de défaut Contient une vue éclatée, la liste des pièces de rechange et le schéma électrique Contient les instructions pour les étapes de travail nécessaires de façon récurrente lors de la réparation de la hotte

Présentation des consignes de sécurité

Les consignes de sécurité sont catégorisées selon les niveaux de risque suivants :

Niveau de risque	Conséquences	Probabilité
 DANGER	Mort/blessures graves (irréversibles)	imminent
 AVERTISSEMENT	Mort/blessures graves (irréversibles)	éventuellement
 ATTENTION	Blessure légère (réversible)	éventuellement
Attention	Dommages matériels	éventuellement

2 Structure et fonctionnement

Objectif du présent chapitre

Ce chapitre décrit l'utilisation conforme de l'appareil et explique ses fonctions.

Contenu

Le présent chapitre comporte les sujets suivants :

	Page
Affectation-destination	11
Constitution et fonctionnement de la hotte à condensation	12
Caractéristiques techniques	13

► Affectation-destination

Utilisation conforme

La hotte ne doit être exploitée que conformément à l'utilisation décrite ci-dessous :

- La hotte a exclusivement été conçue pour condenser la vapeur et les buées chaudes en provenance des fours mixtes.
- La hotte a été conçue pour les fours mixtes des gammes OES 6.10, 10.10, 6.20, 10.20, 20.10, 12.20 et OEB 6.10, 10.10, 6.20, 10.20, 20.10 et 12.20.
- La hotte est destinée exclusivement à l'utilisation professionnelle et commerciale.
- La température ambiante doit être comprise entre 4°C et 35°C.
- La hotte ne nécessite aucun raccordement direct à un dispositif d'évacuation d'air car l'air évacué du four mixte est condensé à travers un filtre à graisse, un pare-gouttes et une cartouche d'évacuation d'air.

En outre, l'utilisation de la hotte n'est conforme que si les conditions suivantes sont satisfaites :

- Pour éviter tout accident et dommage sur la hotte, l'exploitant doit former le personnel régulièrement.
- La hotte ne doit être manipulée que par des collaborateurs formés.
- Respectez les consignes d'exploitation et d'entretien de la hotte émises par le fabricant.

Restriction d'utilisation

Respectez la limitation d'utilisation suivante :

- La hotte améliore l'air dans la cuisine, mais ne remplace pas une installation d'air conditionné.
- La hotte ne doit être utilisée que si tous les dispositifs de sécurité sont présents et fonctionnels.
- La hotte ne doit pas être utilisée pour les fours mixtes mobiles.

Exigences vis-à-vis du personnel

Le personnel doit respecter les exigences suivantes :

- La hotte ne doit être exploitée que par du personnel instruit.

Exigences par rapport au bon fonctionnement de la hotte à condensation

Veillez observer les exigences suivantes relatives au bon fonctionnement de la hotte :

- La hotte ne doit être utilisée que si tous les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement.
- La hotte ne doit être utilisée que si les capots sont montés correctement.
- La hotte ne doit être utilisée que si les filtres à graisse et les pare-gouttes sont montés correctement.

Exigences par rapport à l'environnement de la hotte à condensation

Veillez observer les exigences suivantes relatives à l'environnement de la hotte à condensation :

- La hotte ne doit pas être utilisée en cas de non-respect des directives nationales et locales relatives à la ventilation et l'évacuation, ou des exigences spécifiques concernant les installations de cuisson.
- La hotte ne doit pas être utilisée si elle est installée à proximité de gaz ou de liquides inflammables.
- La hotte ne doit pas être utilisée dans une atmosphère toxique ou explosible.
- Afin de réduire le risque d'accident, le sol de la cuisine doit être tenu sec.

Conditions de nettoyage

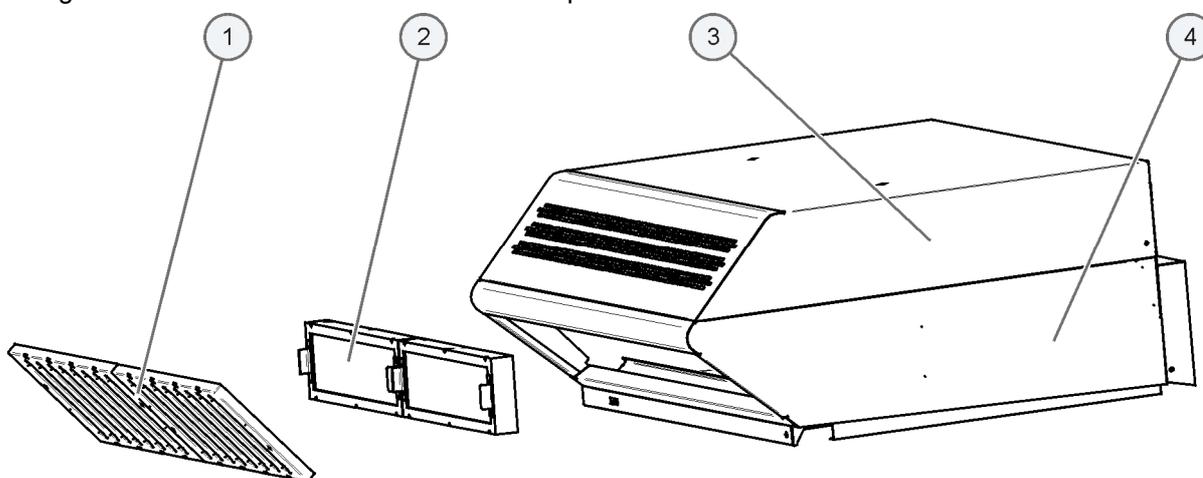
Lors du nettoyage, veuillez respecter les conditions suivantes :

- Pour procéder au nettoyage de votre hotte, mettez le four mixte et la hotte hors tension.
 - Seuls peuvent être utilisés :
 - les produits nettoyants ménagers courants, préservant la peau, sans alcalins et de pH neutre
 - Lors du nettoyage, ne pas utiliser de nettoyeur haute pression ni de douchette ou de jet d'eau.
 - La hotte ne doit pas être traitée avec des acides ni exposée à des vapeurs d'acides.
-

► Constitution et fonctionnement de la hotte à condensation

Montage

La figure suivante montre une hotte et ses composants :



Composants et leur fonction

Les composants possèdent la fonction suivante :

N°	Dénomination Présentation	Fonction
1	Filtre à graisse	Sépare la graisse
2	Pare-gouttes	Sépare l'humidité (vapeur)
3	Caisson haut	Partie supérieure de la hotte
4	Caisson bas	Partie inférieure de la hotte

Fonctionnement de base

La hotte a été conçue pour condenser la vapeur et les buées chaudes en provenance des fours mixtes.

► Caractéristiques techniques

Dimensions et poids

Le tableau suivant indique les dimensions et masses :

	6.10/10.10	6.20/10.20	20.10	12.20
Largeur (mm)				
avec emballage	994	1284	994	1284
sans emballage*	932	1217	947	1233
Profondeur (mm)				
avec emballage	1097	1299	1097	1299
sans emballage*	1014	1233	1036	1233
Hauteur (mm)				
avec emballage	545	545	545	545
sans emballage*	427	432	430	432
Poids (kg)				
avec emballage	92	140	95	142
sans emballage	65	95	70	97
Distances de sécurité hotte (mm)				
Derrière	10	10	10	10
A droite	50	50	50	50
A gauche	100	100	100	100
En haut	500 pour la ventilation			
Distances aux murs four mixte (mm)				
Derrière	60	60	60	60

* = y compris capot de la platine de montage

Matière

Acier inoxydable

Valeurs de raccordement électrique

Le tableau suivant indique les valeurs de raccordement électriques :

	6.10/10.10	6.20/10.20	20.10	12.20
Consommation assignée (kW)				
1N~ 230V 50/60Hz	0,19	0,19	0,19	0,19
Courant assigné (A)				
1N~ 230V 50/60Hz	1,7	1,7	1,7	1,7
Protection (A)				
1N~ 230V 50/60Hz	16	16	16	16

Dissipation thermique

Le tableau suivant indique la dissipation thermique du four mixte avec CONVOVent Plus :

	6.10	6.20	10.10	10.20	12.20	20.10
Dissipation thermique (kJ/h)						
latente	420	700	700	1280	1380	1380
sensible	3004	5340	5340	9336	9456	10556

Raccordement d'eau et qualité de l'eau

Le tableau suivant indique les valeurs du raccordement d'eau et la qualité de l'eau :

	6.10	6.20	10.10	10.20	12.20	20.10
	Appareils de table			Appareils sur pieds		
Alimentation en eau (uniquement froide)						
Alimentation en eau	Tuyau de raccordement d'eau G 3/4"					
Evacuation d'eau						
Type	système de tube HT40					
Qualité de l'eau	voir le manuel d'installation du four mixte					

Exigences applicables à l'appareil

Le tableau suivant indique les exigences applicables à l'appareil :

	6.10/10.10	6.20/10.20	20.10	12.20
Indice de protection	IPX5	IPX5	IPX5	IPX5
Marques de conformité	TÜV/GS, DIN GOST			
Emission de bruit [dB (A)]	< 65	< 65	< 65	< 65

Remarque

L'indice de protection IPX5 de la hotte ne comporte pas la liaison Câble de raccordement / prise de courant.

3 Pour votre sécurité

Objectif du présent chapitre

Dans ce chapitre, nous vous donnons toutes les informations nécessaires à la manipulation de l'appareil, sans que ceci ne représente un danger pour vous et autrui.

Veillez lire particulièrement ce chapitre soigneusement !

Contenu

Le présent chapitre comporte les sujets suivants :

	Page
Consignes de sécurité de base	16
Avertissements sur la hotte à condensation	17
Aperçu des risques	17
Dangers et mesures de sécurité	20
Dispositifs de sécurité	23
Exigences vis-à-vis du personnel, postes de travail	24
Equipement de protection personnel	25

► Consignes de sécurité de base

Objectif de ces consignes

Ces consignes sont destinées à assurer que toutes les personnes amenées à manipuler l'appareil soient bien informées des risques et des consignes de sécurité, et observent les consignes données dans le manuel d'utilisation et figurant sur l'appareil à ce sujet. Le non-respect de ces consignes vous fait encourir risques de blessures mortelles ainsi que dommages corporels.

Utilisation du manuel

Observez les consignes suivantes :

- Lisez complètement le chapitre concernant la sécurité ainsi que ceux concernant votre activité.
- Gardez le manuel d'utilisation à votre disposition pour consultation à tout moment.
- En cas de cession de l'appareil, accompagnez-le du manuel d'utilisation.

Manipulation de l'appareil

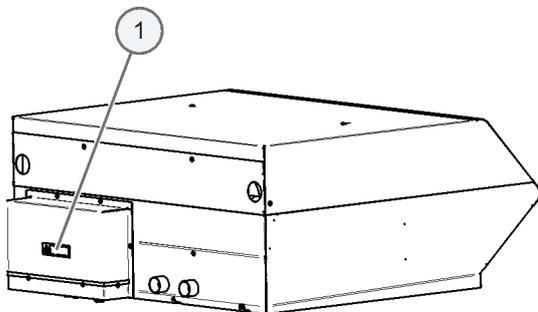
Observez les consignes suivantes :

- Seules les personnes répondant aux exigences définies dans le présent manuel d'utilisation sont autorisées à manipuler l'appareil.
 - Les personnes (et les enfants) qui ne sont pas en mesure de se servir de l'appareil en toute sécurité en raison de leurs capacités physiques, sensorielles, mentales, de leur manque d'expérience ou de connaissances, ne doivent pas utiliser cet appareil sans surveillance ou contrôle d'une personne responsable.
 - Utilisez l'appareil uniquement pour les applications prévues dans la description. N'utilisez l'appareil en aucun cas pour d'autres applications, même si elles vous paraissent très proches.
 - Mettez en œuvre toutes les mesures de sécurité mentionnées dans ce manuel d'utilisation et sur l'appareil. Utilisez notamment l'équipement de protection personnel prescrit.
 - Tenez-vous uniquement aux postes de travail indiqués.
 - N'effectuez aucune modification sur l'appareil, comme le démontage de composants ou le montage de composants non homologués. Ne désactivez surtout aucun dispositif de sécurité.
-

► Avertissements sur la hotte à condensation

Où sont installés les symboles d'avertissement ?

Les symboles d'avertissement se trouvent sur la hotte aux endroits suivants :



Avertissements sur le panneau arrière

Les avertissements suivants se trouvent sur le panneau arrière (1) :

Symbole d'avertissement	Description
-------------------------	-------------



Avertissement de choc électrique

Il existe un risque de blessure par choc électrique transmis par des pièces sous tension lorsque le capot est ouvert.

► Aperçu des risques

Règles générales en cas de risques et mesures de sécurité

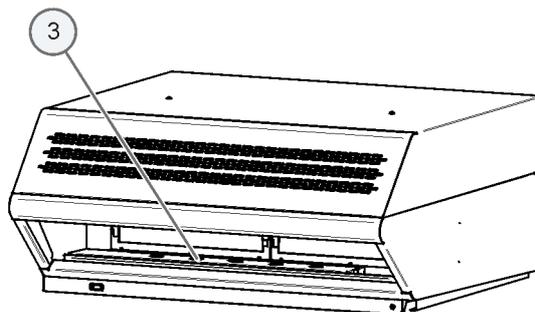
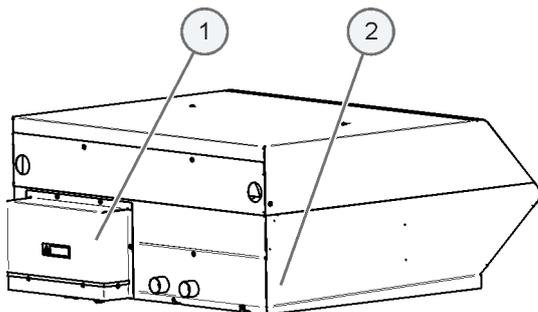
L'appareil est conçu de telle sorte que l'utilisateur soit raisonnablement protégé de tous les risques évitables par construction.

En raison de la destination de l'appareil, il existe cependant des risques résiduels contre lesquels vous devez prendre des mesures de précaution pour les éviter. Vous pouvez vous protéger jusqu'à un certain degré contre certains de ces risques, par un dispositif de sécurité. Vous devez cependant veiller à ce que ces dispositifs soient bien en place et qu'ils fonctionnent.

Vous apprendrez dans la suite la nature de ces risques résiduels et quels effets ils peuvent avoir.

Zones dangereuses

La figure suivante indique les zones à risque applicables à l'appareil :



N°	Description
1	Capot de la platine de montage
2	Capot de l'appareil
3	Diffuseur de l'air extrait

Câble de liaison endommagé

Lors du transport de l'appareil, le câble de raccordement peut s'endommager. Ceci a pour conséquence :

- Risque de choc électrique par câble endommagé.

Pièces sous tension

L'appareil comporte des pièces sous tension. Ceci a pour conséquence :

- Danger de choc électrique si les capots ne sont pas en place.
- Danger de choc électrique par court-circuit si l'appareil est lavé au jet d'eau.

Equipotentielle manquante

Aucune équipotentielle n'est installée. Ceci a pour conséquence :

- Risque de choc électrique si la hotte n'a pas été intégrée dans l'équipotentielle du four mixte.

Filtres et parties du corps de l'appareil graisseux

En cas de projections d'escarbilles, la graisse peut prendre feu suite à un nettoyage insuffisant des filtres et des parties inaccessibles du corps de l'appareil. Ceci a pour conséquence :

- Risque de brûlure de graisse dû à un nettoyage insuffisant.

Vapeur / buées chaudes

Le four mixte génère des vapeurs et des buées chaudes qui s'échappent à l'ouverture de la porte. Ceci a pour conséquence :

- Des risques de brûlures par la vapeur chaude à l'ouverture de la porte de l'appareil. La porte de l'appareil elle-même vous protège de la vapeur chaude.
- Risque d'échaudure sur le diffuseur d'air extrait.

Eléments chauds (air extrait)

Le four mixte génère de la vapeur et des buées chaudes qui sont évacuées par le manchon d'évacuation d'air en haut du four mixte, vers la hotte. Ceci a pour conséquence :

- Risque de brûlure sur le diffuseur d'air extrait
- Risque de brûlure sur le côté gauche de l'habillage de la hotte.

Composants chauds

En touchant les filtres à graisse, le pare-gouttes, les faces intérieures et les buses d'eau directement après avoir ouvert la porte de l'appareil, vous risquez :

- Risques de brûlures sur des composants chauds.

Eau croupie et comportant des germes

Si la hotte n'est pas utilisée pendant un certain temps, ceci a pour conséquence :

- Danger de contamination par de l'eau non fraîche et comportant des germes.

Formation d'eau de condensation

La hotte n'est pas mise sous tension lorsque le four mixte fonctionne. Ceci a pour conséquence :

- Risque de formation de moisissure due à l'eau de condensation.

Surcharge de l'appareil

Si l'appareil est soulevé par une seule personne, le poids de l'appareil peut engendrer ceci :

- Risque de blessures surtout sur le tronc du corps en cas de soulèvement incorrect.

Contact avec les nettoyeurs

Les nettoyeurs peuvent entrer en contact direct avec la peau et les yeux. Ceci a pour conséquence :

- Danger d'irritation de la peau et des yeux ou de brûlures par acide.

Chute de la hotte

Si la hotte n'est pas correctement fixée sur le four mixte, elle peut glisser et tomber. Ceci a pour conséquence :

- Risque d'écrasement de différentes parties du corps par chute de la hotte.

Renversement de l'ensemble

Le montage de la hotte sur le four mixte augmente le risque de basculement. Ceci a pour conséquence :

- Risque d'écrasement de différentes parties du corps par renversement de l'ensemble.

Ecrasement des mains par différentes activités

Lors de différentes activités, par ex. nettoyage de l'appareil, vous risquez de vous écraser la main.

Ventilateur en mouvement

L'appareil comporte un ventilateur. Ceci a pour conséquence :

- Danger de blessures aux mains ou arrachement de cheveux ou de vêtements non fixés, par l'hélice de ventilation en mouvement si le capot n'est pas monté correctement.

Hotte en saillie

La hotte dépasse le four mixte. Ceci a pour conséquence :

- Risque de se heurter sur la saillie de la hotte.
-

► Dangers et mesures de sécurité

Transport et montage

Lors du transport et du montage de l'appareil, tenez compte des dangers suivants et procédez aux contre-mesures prescrites :

Danger	Où et dans quelles situations survient le danger ?	Contre-mesures	Dispositif de sécurité
Risque de blessure par surcharge de l'appareil	Lors de l'installation et du transport de la hotte	Uniquement avec un nombre de personnes adapté ou des moyens appropriés	Aucun
Risque d'écrasement par chute de la hotte	En cas de montage incorrect	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fixation ▪ Utiliser le matériel prévu ▪ Porter un équipement de protection personnel 	Fixation par des vis de fixation
Risque d'écrasement par chute de l'ensemble	Lors du montage d'une hotte sur un four mixte	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifier la stabilité de l'ensemble ▪ Veiller à ce que la base soit horizontale et homogène. 	Aucun
Risque de choc électrique par câble endommagé	Au dos de l'appareil	Vérifier le câble de raccordement	Aucun
Risque de se heurter sur la saillie de la hotte	Devant la porte de l'appareil	Soyez prudent	Aucun

Service

Lors du fonctionnement de l'appareil, tenez compte des dangers suivants et procédez aux contre-mesures prescrites :

Danger	Où et dans quelles situations survient le danger ?	Contre-mesure	Dispositif de sécurité
Risque d'échaudure par la vapeur chaude	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Devant la porte de l'appareil ▪ Dans le local d'installation de la hotte 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifier le dispositif de sécurité ▪ Utiliser le dispositif de sécurité ▪ N'intervenir que lorsque le système est refroidi 	Position de ventilation de la porte de l'appareil Puissance de ventilation élevée de la hotte
Risque de choc électrique par des pièces sous tension	Sous le capot	Vérifier le dispositif de sécurité	Capot
Risque de brûlure de graisse dû à un nettoyage insuffisant.	Sur la hotte	Nettoyer selon le plan de nettoyage	Aucun
Danger de contamination par de l'eau non fraîche et comportant des germes	Dans la hotte	Après des phases de repos prolongées, ouvrir la porte de l'appareil plusieurs fois (3x) de suite	Aucun
Risque de formation de moisissure due à l'eau de condensation	Sur la hotte	Mettre en marche la hotte lors du fonctionnement du four mixte	Aucun

Danger	Où et dans quelles situations survient le danger ?	Contre-mesure	Dispositif de sécurité
Risque de brûlures sur des composants chauds	Sur et dans la hotte	Immédiatement après l'ouverture de la porte de l'appareil, ne pas toucher aux filtres à graisse, au pare-gouttes, à l'espace à l'intérieur du four ni aux buses d'eau.	Aucun
Risque de blessures par l'hélice du ventilateur en rotation	A l'intérieur du four	Vérifier les dispositifs de sécurité	Capot Filtre à graisse Pare-gouttes
Risque de se heurter sur la saillie de la hotte	Devant la porte de l'appareil	Soyez prudent	Aucun

Nettoyage

Lors du nettoyage de l'appareil, tenez compte des dangers suivants et procédez aux contre-mesures prescrites :

Danger	Où et dans quelles situations survient le danger ?	Contre-mesure	Dispositif de sécurité
Risque de choc électrique par court-circuit	Sur la hotte	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pas nettoyer au jet d'eau ▪ Mettre hors tension avant nettoyage 	Aucun
Risque de choc électrique par des pièces sous tension	Sous le capot	Vérifier le dispositif de sécurité	Capot
Risque de brûlure de graisse dû à un nettoyage insuffisant.	Sur la hotte	Nettoyer selon le plan de nettoyage	Aucun
Risque de brûlures sur des surfaces chaudes	Dans l'habillage de la hotte	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Laisser refroidir avant le nettoyage ▪ Porter un équipement de protection personnel 	Aucun
Risque de formation de moisissure suite à un nettoyage insuffisant	Sur la hotte	Nettoyer selon le plan de nettoyage	Aucun
Risque d'irritation de la peau et des yeux ou de brûlures par acide suite au contact avec le nettoyant.	Lors de tous travaux de nettoyage	Porter un équipement de protection personnel	Aucun
	En cas d'utilisation de produits nettoyants agressifs	<ul style="list-style-type: none"> ▪ N'utiliser que des nettoyants ménagers courants ▪ Porter un équipement de protection personnel 	Aucun
Risque de blessure aux mains par écrasement	<ul style="list-style-type: none"> ▪ En nettoyant les filtres à graisse ▪ En nettoyant les pare-gouttes 	Etre prudent en effectuant ces actions	Aucun
Risque de blessures par l'hélice du ventilateur en rotation	A l'intérieur du four	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifier les dispositifs de sécurité ▪ Mettre hors tension avant nettoyage 	Capot Filtre à graisse Pare-gouttes
Risque de se heurter sur la saillie de la hotte	Devant la porte de l'appareil	Soyez prudent	Aucun

Installation, service et réparation

Lors de l'installation, de l'entretien et de la réparation de l'appareil, tenez compte des dangers suivants et procédez aux contre-mesures prescrites :

Danger	Où et dans quelles situations survient le danger ?	Contre-mesure	Dispositif de sécurité
Risque de blessure par surcharge de l'appareil	Lors du transport de la hotte	Uniquement avec un nombre de personnes adapté ou des moyens appropriés	Aucun
Risque d'écrasement par chute de la hotte	Si la hotte n'est pas fixée sur le four mixte	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fixation sur le four mixte à l'aide des fixations ▪ Porter un équipement de protection personnel 	Fixation par des vis de fixation
Risque d'écrasement par chute de l'ensemble	Lors du montage d'une hotte sur un four mixte	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifier la stabilité de l'ensemble ▪ Veiller à ce que la base soit horizontale et homogène. 	Aucun
Danger de choc électrique par équipotentielle manquante	Sur la hotte	Intégrer la hotte dans le circuit d'équipotentielle	Circuit équipotentiel
Risque de choc électrique par des pièces sous tension	Sous le capot	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les travaux sur les éléments électriques ne doivent être effectués que par un service après-vente autorisé ▪ Procédure professionnelle ▪ Mise hors tension avant d'enlever le capot 	Capot
Risque de choc électrique par câble endommagé	Au dos de l'appareil	Vérifier le câble de raccordement	Aucun
Risque de blessures par l'hélice du ventilateur en rotation	A l'intérieur du four	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifier les dispositifs de sécurité ▪ Mettre hors tension avant les travaux d'installation et d'entretien 	Capot Filtre à graisse Pare-gouttes
Risque de se heurter sur la saillie de la hotte	Devant la porte de l'appareil	Soyez prudent	Aucun

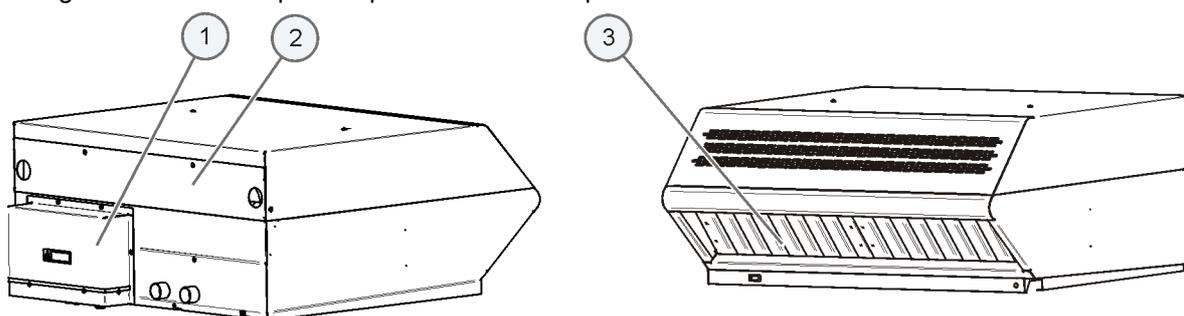
► Dispositifs de sécurité

Signification

La hotte dispose d'un certain nombre de dispositifs de sécurité protégeant l'utilisateur contre les dangers. Tous les dispositifs de sécurité doivent être présents et fonctionnels lors du fonctionnement de la hotte.

Emplacement

La figure suivante indique l'emplacement des dispositifs de sécurité :



Fonctions

Le tableau suivant énumère tous les dispositifs de sécurité présents sur la hotte, décrit leurs fonctions et leur vérification :

N°	Dispositif de sécurité	Fonction	Vérification
1	Capot de platine de montage, démontable uniquement avec un outil	Empêche de toucher accidentellement aux pièces sous tension	Contrôler si le capot est en place
2	Capot arrière, démontable uniquement avec un outil	Empêche l'intervention sur le ventilateur en mouvement	Contrôler si le capot est en place
3	Filtre à graisse	Empêche de toucher les éléments chauds de la hotte	Contrôler si le filtre à graisse est en place
4 (sans illustration)	Condensation de la vapeur	Faible puissance de ventilation Forte puissance de ventilation	- Vérifier si de l'eau est injectée et s'arrête après 25 s

► Exigences vis-à-vis du personnel, postes de travail

Exigences vis-à-vis du personnel

Les personnes manipulant la hotte doivent satisfaire aux exigences suivantes :

Qualification du personnel	Activités	Equipement de protection personnel nécessaire	Chapitres à lire avant intervention
<p>Cuisinier</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Dispose d'une formation spécifique ▪ Connaît les lois et règlements concernant les denrées alimentaires ainsi que ceux concernant l'hygiène, en vigueur dans le pays ▪ Doit établir une documentation ARMP (HACCP) ▪ A reçu les instructions lui permettant de manipuler la hotte 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mise en marche et arrêt de la hotte à condensation ▪ Nettoyage de la hotte ▪ Rééquipement de la hotte 	<p>Prescrit selon paragraphe <i>Equipement de protection personnel</i> à la page 25</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Structure et fonctionnement ▪ Pour votre sécurité ▪ Manipulation
<p>Opérateur</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ A reçu des instructions ▪ A reçu les instructions lui permettant de manipuler la hotte 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mise en marche et arrêt de la hotte à condensation ▪ Nettoyage de la hotte ▪ Rééquipement de la hotte ▪ Travaux d'entretien mineurs 	<p>Prescrit selon paragraphe <i>Equipement de protection personnel</i> à la page 25</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Structure et fonctionnement ▪ Pour votre sécurité ▪ Manipulation ▪ Nettoyage et entretien ▪ Comment procéder ?
<p>Installateur</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Il est le service après-vente autorisé. ▪ Dispose d'une formation spécifique ▪ Il s'agit d'un électricien spécialisé. ▪ Connaît les lois et règlements nationaux spécifiques 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Installation ▪ Mise en service ▪ Entretien ▪ Réparation 	<p>Equipement de protection adapté à cette activité ou prescrit en fonction des directives du pays</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Structure et fonctionnement ▪ Pour votre sécurité ▪ Comment procéder ? ▪ Transport et montage ▪ Raccordement de l'appareil ▪ Mise en service, mise hors service, mise aux déchets ▪ Service et réparation

Postes de travail pendant le service

Le poste de travail du personnel lors du fonctionnement de la hotte se trouve devant la porte du four mixte.

Postes de travail lors du nettoyage, de l'entretien et de la réparation

Le poste de travail du personnel lors du nettoyage et de l'entretien est toute la zone de l'appareil.

► Equipement de protection personnel

Fonctionnement et nettoyage

Lors du fonctionnement du four mixte, veuillez porter l'équipement de protection personnel suivant :

Action	Moyen utilisé	Equipement de protection
Fonctionnement du four mixte avec la hotte	Aucun	Vêtements de travail conformes aux directives nationales pour les travaux dans les cuisines de collectivités, notamment : <ul style="list-style-type: none">▪ Vêtements de protection▪ Gants de protection ou chiffon adapté▪ Gants de sécurité
Nettoyage de la hotte	Aucun	Vêtements de travail conformes aux directives nationales pour les travaux dans les cuisines de collectivités, notamment : équipement de protection personnel conforme aux indications du fabricant de nettoyeurs ainsi qu'avec les fiches de sécurité CE.

Installation et entretien

Lors du fonctionnement du four mixte, veuillez porter l'équipement de protection personnel suivant :

Action	Moyen utilisé	Equipement de protection
Installation et entretien du four mixte avec hotte	selon activité	vêtements de travail selon prescription nationale et en fonction de l'activité nécessaire

4 Manipulation

Objectif du présent chapitre

Dans cette section nous vous montrons comment manipuler votre appareil.

Contenu

Le présent chapitre comporte le sujet suivant :

Déroulement de base des phases de travail

Page

27

► Déroutement de base des phases de travail

Vapeur / buées chaudes

▲AVERTISSEMENT

Risques d'échaudure par la vapeur et les buées chaudes

La vapeur et les buées chaudes s'échappant peuvent provoquer des échaudures du visage, des mains, des pieds et des jambes.

- Ouvrez la porte de l'appareil selon les instructions et ne mettez pas la tête dans l'enceinte de cuisson.

Conditions préalables

Vérifiez si les conditions suivantes sont satisfaites :

- La hotte est nettoyée correctement.
- Vous vous êtes déjà familiarisé avec la procédure en lisant les instructions sous "Manipulation" et "Comment procéder ?"

Déroutement de base des phases de travail

Pour mettre en marche/arrêter la hotte, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure
1	A l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRET, mettez la hotte en marche. Résultat : La hotte est en mode veille à faible puissance de ventilation.	
2	Mettez en service le four mixte en suivant les instructions du manuel d'utilisation. Avertissement : Risque de formation de moisissures si la hotte n'est pas mise sous tension.	
3	Chargez le four mixte. Résultat : La hotte tourne à porte d'appareil ouverte à pleine puissance de ventilation. Simultanément, de l'eau froide est injectée dans la hotte pour condenser la vapeur.	
4	Mettez la hotte et le four mixte hors tension après utilisation, à l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRET correspondant.	

Remarque

L'injection d'eau s'effectue pendant 25 secondes (réglage d'usine), ensuite la hotte repasse en mode veille.

La fermeture de la porte de l'appareil déclenche également le retour en mode veille.

5 Nettoyage et entretien

Objectif du présent chapitre

Ce chapitre est destiné à vous familiariser avec le plan de nettoyage et d'entretien et vous explique comment nettoyer et entretenir votre appareil.

Contenu

Le présent chapitre comporte le sujet suivant :

	Page
Plan de nettoyage et d'entretien	29

► Plan de nettoyage et d'entretien

Filtres et pare-gouttes graisseux

▲AVERTISSEMENT

Risque de brûlure de graisse suite à un nettoyage insuffisant

En cas de projections d'escarbilles, la graisse peut prendre feu si la hotte n'a pas été nettoyée correctement.

- ▶ Nettoyez les filtres à graisse et le pare-gouttes selon le plan de nettoyage.
- ▶ En démontant le filtre à graisse et le pare-gouttes, nettoyez les parties accessibles du corps de l'appareil, selon le plan de nettoyage.

Contact avec les nettoyeurs

▲AVERTISSEMENT

Risque d'irritation de la peau et des yeux / brûlure de la peau par acide

Les nettoyeurs peuvent irriter ou brûler la peau et les yeux en cas de contact direct.

- ▶ Ne pas inhaler le brouillard pulvérisé.
- ▶ Ne pas mettre en contact le nettoyeur avec les yeux et la peau.
- ▶ Ne pas chauffer l'appareil lorsqu'il a reçu du nettoyeur.
- ▶ Laissez l'appareil refroidir avant de l'asperger de nettoyeur.
- ▶ Portez des gants de protection et des lunettes de protection conformément aux indications du fabricant de produit de nettoyage et aux prescriptions de sécurité de la fiche de sécurité CE.

Conditions préalables

Avant d'effectuer un nettoyage ou un entretien, veuillez contrôler si les conditions suivantes sont satisfaites :

- Vous vous êtes déjà familiarisé avec la procédure en lisant les instructions sous "Manipulation" et "Comment procéder ?"

Produits de nettoyage nécessaires

produits nettoyants ménagers courants, préservant la peau, sans alcalins et de pH neutre

Moyens nécessaire

Eponge, tissu spongieux, produits de nettoyage dans un récipient adapté, par ex. un seau.

Déroulement du nettoyage

Pour nettoyer la hotte, procédez comme suit :

Étape	Procédure
1	Mettez le four mixte et la hotte hors tension et laissez refroidir les appareils. Prudence : Risque de brûlures en touchant les filtres à graisse chauds si le four mixte a été en service avant le nettoyage.
2	Mettez la hotte hors tension.
3	Démontez les filtres à graisse. Nettoyez les filtres à graisse une fois par semaine dans le lave-vaisselle. Remarque : Si le cumul de graisse est important, un nettoyage quotidien peut être nécessaire.
4	Nettoyez les pare-gouttes démontables une fois par semaine avec une solution de nettoyage chaude et douce. Remarque : Si le cumul de graisse est important, un nettoyage quotidien peut être nécessaire.
5	Nettoyez les faces extérieure et intérieure de l'habillage avec une solution de nettoyage chaude et douce.
6	Séchez l'habillage de la hotte avec un chiffon.
7	Remettez en place tous les composants.

Remarque

N'utiliser en aucun cas d'éponges fortement abrasive ou de poudre abrasive ! Vous endommageriez la hotte.

Utilisation des produits de nettoyage

Pour utiliser les produits de nettoyage, porter un équipement de protection conforme aux indications données sous *Équipement de protection personnel*.

Respecter les indications des fabricants de nettoyeurs ainsi que les fiches de sécurité CE.

Le personnel doit être régulièrement instruit par l'exploitant de l'appareil.

Exécution des entretiens

Certains travaux d'entretien doivent être effectués par vous-même. Les autres travaux d'entretien ne doivent être effectués que par le service après-vente.

Surfaces chaudes

▲ATTENTION

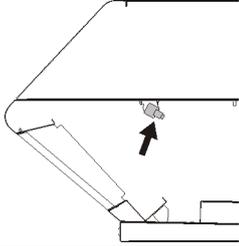
Risque de brûlures par des températures trop élevées à l'intérieur de la hotte

Si vous touchez le diffuseur d'air extrait dans la hotte, vous risquez de vous brûler les mains.

- ▶ Retirez les filtres à graisse et les pare-gouttes uniquement lorsque le système est refroidi.
- ▶ Effectuez les travaux d'entretien uniquement sur un système refroidi.
- ▶ Portez l'équipement de protection personnel conformément aux prescriptions de sécurité.

Entretien mensuel à effectuer vous-même

Le tableau suivant vous indique quels éléments vous devez entretenir mensuellement.

Que faut-il entretenir ?	Procédure	Produit d'entretien / outillage	Figure
Buses d'eau froide	Percer les ouvertures avec un fil	Fil	

Mettez le four mixte et la hotte hors tension avant de procéder aux travaux d'entretien.

Entretien à effectuer vous-même après un arrêt d'utilisation

Le tableau suivant vous indique ce que vous devez entretenir après un arrêt d'utilisation.

Que faut-il entretenir ?	Procédure	Produit d'entretien / outillage
Déversoir Prudence : Danger de contamination par de l'eau non fraîche et comportant des germes	Après une phase de repos prolongée de la hotte, ouvrez la porte du four mixte et attendez 25 secondes. Fermez la porte de l'appareil. Répétez la procédure encore deux fois. Résultat : De l'eau est injectée. Ceci permet de rincer le déversoir et de le remplir d'eau fraîche. Ensuite, la hotte se met en mode veille.	Aucun

Entretiens à effectuer par le service après-vente

Le tableau suivant vous indique quels travaux le service après-vente doit effectuer.

Quelle périodicité ?	Que faut-il entretenir ?	Remarque
Annuellement	Entretien général	
Tous les 3 mois	Nettoyer l'évacuation et le trop-plein	Suite à un nettoyage insuffisant, de l'eau peut s'écouler de la hotte.

Mettez le four mixte et la hotte hors tension avant de procéder aux travaux d'entretien.

Elimination des erreurs par l'opérateur

Le tableau suivant indique des erreurs éventuelles et comment vous pouvez éliminer ces erreurs.

Problème	Cause possible	Remède recommandé
Le ventilateur ne fonctionne pas	La fiche secteur de la hotte n'est pas branchée	Brancher la fiche secteur de la hotte
	La hotte n'est pas mise en marche	Mettre en marche la hotte
Le ventilateur tourne toujours à plein régime	Relais temporisé défectueux	Appeler le service après-vente
Le ventilateur ne tourne pas à plein régime	Le contact magnétique de porte est défectueux ou inexistant	Appeler le service après-vente
	Le contact magnétique de la porte est mal positionné	Appeler le service après-vente
Les buées chaudes ne se condensent pas	Alimentation en eau fermée côté client.	Ouvrir l'alimentation en eau

6 Comment procéder ?

Objectif du présent chapitre

Vous trouverez dans ce chapitre quelques manipulations essentielles sur votre appareil et dont vous aurez besoin de manière récurrente.

Contenu

Le présent chapitre comporte les sujets suivants :

	Page
Ouverture de la porte en sécurité	34
Démonter et monter le filtre à graisse et le pare-gouttes	35

► Ouverture de la porte en sécurité

Vapeur / buées chaudes

⚠ AVERTISSEMENT

Risques d'échaudure par la vapeur et les buées chaudes

La vapeur et les buées chaudes s'échappant du four mixte ou du diffuseur d'air extrait de la hotte peuvent provoquer des brûlures sur le visage, les mains, les pieds et les jambes.

- Ouvrez la porte de l'appareil selon la consigne de sécurité et ne mettez pas la tête dans l'enceinte de cuisson.
- N'enlevez ni le filtre à graisse ni le pare-gouttes de la hotte à condensation lorsque la porte d'un four mixte prêt à l'emploi est ouverte.

Ouverture de la porte en sécurité

Pour ouvrir la porte de l'appareil, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure
1	Mettez la poignée de la porte en position horizontale (1) et attendez un instant. Résultat : La vapeur peut s'échapper et le cas échéant être retraitée dans une installation de ventilation.	
2	Continuez de tourner la poignée vers le haut (2) et ouvrez doucement la porte de l'appareil.	

Etape	Procédure	Figure
3	Ouvrez la porte de l'appareil (2) complètement et poussez-la vers l'arrière (3) sur le côté du four mixte.	

► Démonter et monter le filtre à graisse et le pare-gouttes

Vapeur / buées chaudes

▲AVERTISSEMENT

Risques d'échaudure par la vapeur et les buées chaudes

La vapeur et les buées chaudes s'échappant du four mixte ou du diffuseur d'air extrait de la hotte peuvent provoquer des brûlures sur le visage, les mains, les pieds et les jambes.

- Ouvrez la porte de l'appareil selon la consigne de sécurité et ne mettez pas la tête dans l'enceinte de cuisson.
- N'enlevez ni le filtre à graisse ni le pare-gouttes de la hotte à condensation lorsque la porte d'un four mixte prêt à l'emploi est ouverte.

Surfaces chaudes

▲ATTENTION

Risque de brûlures par des températures trop élevées à l'intérieur de la hotte

Si vous touchez le diffuseur d'air extrait dans la hotte, vous risquez de vous brûler les mains.

- Retirez les filtres à graisse et les pare-gouttes uniquement lorsque le système est refroidi.
- Effectuez les travaux d'entretien uniquement sur un système refroidi.
- Portez l'équipement de protection personnel conformément aux prescriptions de sécurité.

Procédure pour démonter et monter les 2 filtres à graisse

Pour démonter les filtres à graisse, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure
1	Mettez la hotte hors tension. (Interrupteur MARCHE/ARRET en position 0).	
2	Soulevez les deux filtres à graisse et basculez l'extrémité inférieure du filtre vers l'arrière. Prudence : Risque d'écrasement des mains	
3	Retirez les filtres du rail en U et enlevez-les de la hotte.	
4	Lors du montage des filtres à graisse, procédez dans l'ordre inverse.	

Procédure pour démonter et monter les pare-gouttes

Pour démonter les deux pare-gouttes, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure
1	Mettez la hotte hors tension. (Interrupteur MARCHE/ARRET en position 0).	
2	Ramenez les pare-gouttes vers l'avant en tirant par les poignées.	
3	Basculez les pare-gouttes légèrement vers l'avant. Prudence : Risque d'écrasement des mains	
4	Sortez les pare-gouttes en les soulevant.	
5	Pour le montage des pare-gouttes, procédez dans l'ordre inverse.	

7 Transport et montage

Objectif du présent chapitre

Ce chapitre vous informe sur toutes les exigences par rapport au lieu d'installation de l'appareil et comment vous transportez, déballez, enlevez de la palette et montez votre appareil.

Contenu

Le présent chapitre comporte les sujets suivants :

	Page
Exigences pour le lieu de montage	38
Transport vers le lieu d'installation	38
Déballage	39
Mise en place de l'appareil	39

► Exigences pour le lieu de montage

Distances minimales

Le tableau suivant indique les distances minimales à respecter par rapport au mur et à d'autres appareils.

Emplacement	Distance minimale
Distance minimale vers le haut	500 mm
Distance minimale latérale (gauche)	100 mm
Distance minimale vers l'arrière / à droite	50 mm

Base

La base doit présenter les caractéristiques suivantes :

- La base doit être homogène et horizontale.
 - La base doit supporter le poids de l'appareil hotte comprise, et le poids maximal de chargement.
-

► Transport vers le lieu d'installation

Surcharge de l'appareil

▲ AVERTISSEMENT

Danger de blessures en cas de soulèvement incorrect

Si une seule personne soulève l'appareil, celle-ci s'expose à des blessures surtout sur le tronc du corps en raison du poids de l'appareil.

- Soulevez l'appareil en fonction de son poids en faisant appel à un nombre suffisant de personnes (valeur indicative : 15 - 55 kg max. en fonction de l'âge et du sexe) ou à l'aide de moyens appropriés.
- Observez les consignes de protection au travail en vigueur sur le lieu d'installation !

Equipement de protection personnel

Pour les travaux décrits ici, portez l'équipement de protection personnel nécessaire :

- Gants de protection
- Gants de sécurité
- Casque de protection (en cas de charges soulevées ou de travaux au-dessus de la tête)

Transport vers le lieu d'installation

Lors du transport, veillez aux critères suivants :

- Transportez l'appareil toujours à l'aide de moyens appropriés.
 - Transportez l'appareil toujours en position debout.
 - Transportez l'appareil lentement et avec précaution et protégez-le contre le basculement. Veillez à ne pas heurter l'appareil.
Évitez les chemins de transport accidentés ainsi que les pentes ou descentes raides.
-

► Déballage

Déballer l'appareil

Pour déballer, procédez comme suit :

Etape	Procédure
1	Enlevez l'emballage extérieur.
2	Déballez l'appareil. Pour ceci ne vous servez pas d'objets tranchants. Veillez à la mise aux déchets écologique des matériaux d'emballage.
3	Retirez le film de protection.
4	Si vous supposez que des dommages de transport sont survenus, informez immédiatement votre distributeur/transporteur. Informez le fabricant par écrit dans les trois jours (le cas échéant avec photo). Danger : Les appareils endommagés et ceux dont le câble d'alimentation est endommagé ne doivent en aucun cas être installés et mis en service.

► Mise en place de l'appareil

Chute de la hotte

⚠ AVERTISSEMENT

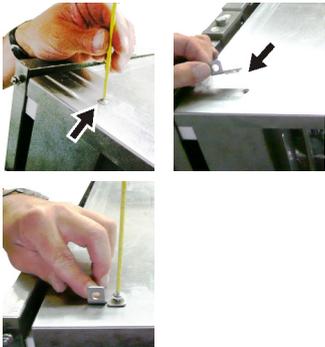
Risque d'écrasement par chute de la hotte

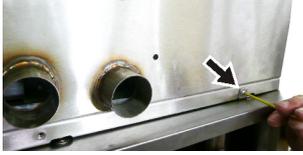
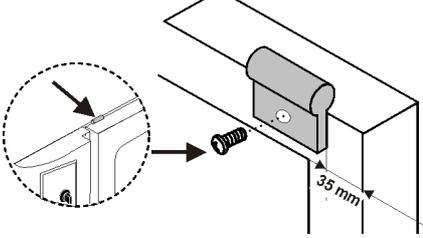
Si la hotte n'est pas correctement montée sur le four mixte, elle peut glisser et tomber.

- ▶ Fixez la hotte.
- ▶ Pour fixer la hotte, utilisez le matériel de fixation prévu à cet effet.

Installer la hotte à condensation

Pour installer la hotte, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure / Pour en savoir plus...
1	Assurez-vous que le four mixte soit installé horizontalement et à une distance de 60 mm du mur côté arrière. Avertissement : Risque de basculement Observez les consignes et les normes spécifiques au pays.	<i>Voir notice dans le manuel d'installation du four mixte</i>
2	Enlevez les deux vis de fixation extérieures à l'arrière du four mixte utilisées pour la fixation du capot de l'appareil. Installez-y la fixation avec les vis dans les trous prévus à cet effet.	

Étape	Procédure	Figure / Pour en savoir plus...
3	Enlevez le limiteur de dépression du four mixte et installez au même endroit le limiteur de dépression de la hotte.	
4	Posez la hotte (poids min. 65 kg) sur le four mixte. Avertissement : Poids de l'appareil	
5	Lorsque vous posez la hotte, faites attention aux manchons d'évacuation sur la face supérieure du four mixte. Orientez la hotte par rapport au bord frontal et aux deux bords latéraux du four mixte.	
6	Fixez la hotte avec les vis de fixation et avec la fixation décrite à l'étape 2. Danger : La hotte doit être fixée pour l'équipotentielle électrique	
7	Après le montage de la hotte sur un four mixte, vérifiez la stabilité de l'ensemble.	
8	Avant de procéder au raccordement de la hotte, n'oubliez pas de comparer les données de raccordement sur la plaque signalétique.	
9	A l'aide du dessin schématique, marquez sur la porte de l'appareil en haut le perçage pour fixer l'aimant de la porte. Remarque : Le dessin schématique n'est pas à l'échelle.	
10	Percez un trou d'un diamètre de 2,4 mm et coupez une tige filetée M3.	
11	Vissez sur la porte du four mixte l'aimant de la porte à l'aide de la vis fournie. Remarque : Le contact à lames souples (reed) est déjà installé sur la hotte.	
12	Mettez le four mixte et la hotte sous tension.	
13	Assurez-vous que lors de l'ouverture du four mixte la hotte se met en marche.	

8 Raccordement de l'appareil

Objectif du présent chapitre

Ce chapitre vous informe comment raccorder votre appareil.

Ce chapitre s'adresse **exclusivement** à l'installateur et au service après-vente autorisé.

Contenu

Le présent chapitre comporte les sujets suivants :

	Page
Installation électrique	42
Alimentation et évacuation d'eau	43
Constitution et fonctionnement de la hotte à condensation pour l'installateur	45

► Installation électrique

Signification

L'exécution soignée et correcte de l'installation électrique est essentielle pour que l'appareil fonctionne en toute sécurité et sans défaut. Toutes les consignes et règles citées ici ainsi que la procédure décrite doivent être respectées scrupuleusement.

Conditions préalables

Vérifiez si les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le point de raccordement de l'appareil a été mis hors tension côté client.

Qualification du personnel d'installation

Seuls les spécialistes électriciens d'un service après-vente autorisé selon l'EN 50110-1 sont autorisés à raccorder l'appareil !

Installations côté client et règles d'installation électrique

Le tableau suivant indique quels dispositifs doivent être présents côté client et quelles sont les règles à respecter lors du raccordement :

Composant	Description
Protection	La hotte doit être protégée contre les courants de fuite par un disjoncteur différentiel avec calibre de courant nominal adapté. Il est interdit de protéger d'autres éléments par ce disjoncteur différentiel. Respectez les consignes d'installation en vigueur.
Equipotentielle	La hotte doit être intégrée au sein d'un circuit d'équipotentielle. Equipotentielle : Liaison électrique ramenant les masses des organes électriques ainsi que d'autres pièces conductrices à un potentiel identique ou à peu près équivalent.
Dispositif de sectionnement	A proximité de l'appareil il faut installer sur tous les pôles un dispositif de sectionnement d'un intervalle de coupure d'au moins 3 mm. Le dispositif de sectionnement permet de mettre l'appareil hors tension pour effectuer les travaux de nettoyage, de réparation et d'installation.
Câble de raccordement au secteur	Le câble de raccordement au secteur doit être un câble résistant à l'huile, gainé et flexible, conforme à la norme CEI 60245 (par ex. H05RN-F, H05VV-F). La section nominale du câble de raccordement au secteur doit être de 1,5 mm ² au minimum.
Borne principale de raccordement	La borne principale de raccordement se trouve dans le compartiment électrique.
Presse-étoupe de câble	Le presse étoupe de câble sert de décharge de traction et doit être vissé fermement.

Consignes d'exécution

Pour réaliser le raccordement électrique, les consignes suivantes doivent être respectées :

- VDE (0100/0700) ou consignes similaires des organisations professionnelles locales
- Prescriptions actuellement en vigueur émanant de l'entreprise locale d'approvisionnement en énergie

Effectuer l'installation électrique

Pour l'installation électrique, procédez comme suit :

Etape	Procédure
1	<p>Branchez la fiche de terre de protection du câble de raccordement secteur sur une prise avec terre de protection.</p> <p>Remarque : Si nécessaire, montez une fiche avec terre de protection adaptée aux normes du pays.</p>

► Alimentation et évacuation d'eau

Installation d'eau

Le fabricant propose des accessoires adaptés pour l'alimentation en eau.

Référence	Dénomination	Contenu	Applicable au four mixte
3123690	Kit eau CV plus 1324	1 tuyau de raccordement d'eau 1 tuyau HT	OES/OEB 6.10/10.10 OES/OEB 6.20/10.20
3124273	Kit eau CV plus 657	1 tuyau de raccordement d'eau 1 tuyau HT	OES/OEB 20.10 OES/OEB 12.20

Alimentation en eau

Pour l'installation, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure
1	Montez le tuyau d'eau 3/4" directement sur la hotte.	

Remarque

Concernant la qualité de l'eau, veuillez également respecter les instructions d'installation de votre four mixte dans le manuel correspondant.

La hotte ne fonctionne correctement qu'avec un raccordement à l'eau froide.

Evacuation d'eau

Pour l'installation, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure
1	La conception de l'évacuation est prévue de sorte à pouvoir la relier facilement avec des tuyaux HT 40.	
2	Montez les tuyaux HT 40 sur les 2 tuyaux d'évacuation d'eau de la hotte.	

Remarque

A charge du client de prévoir un siphon anti-odeurs.

L'évacuation d'eau peut être combinée avec l'évacuation du four mixte. Dans ce cas, aucun raccordement supplémentaire n'est nécessaire côté client.

► Constitution et fonctionnement de la hotte à condensation pour l'installateur

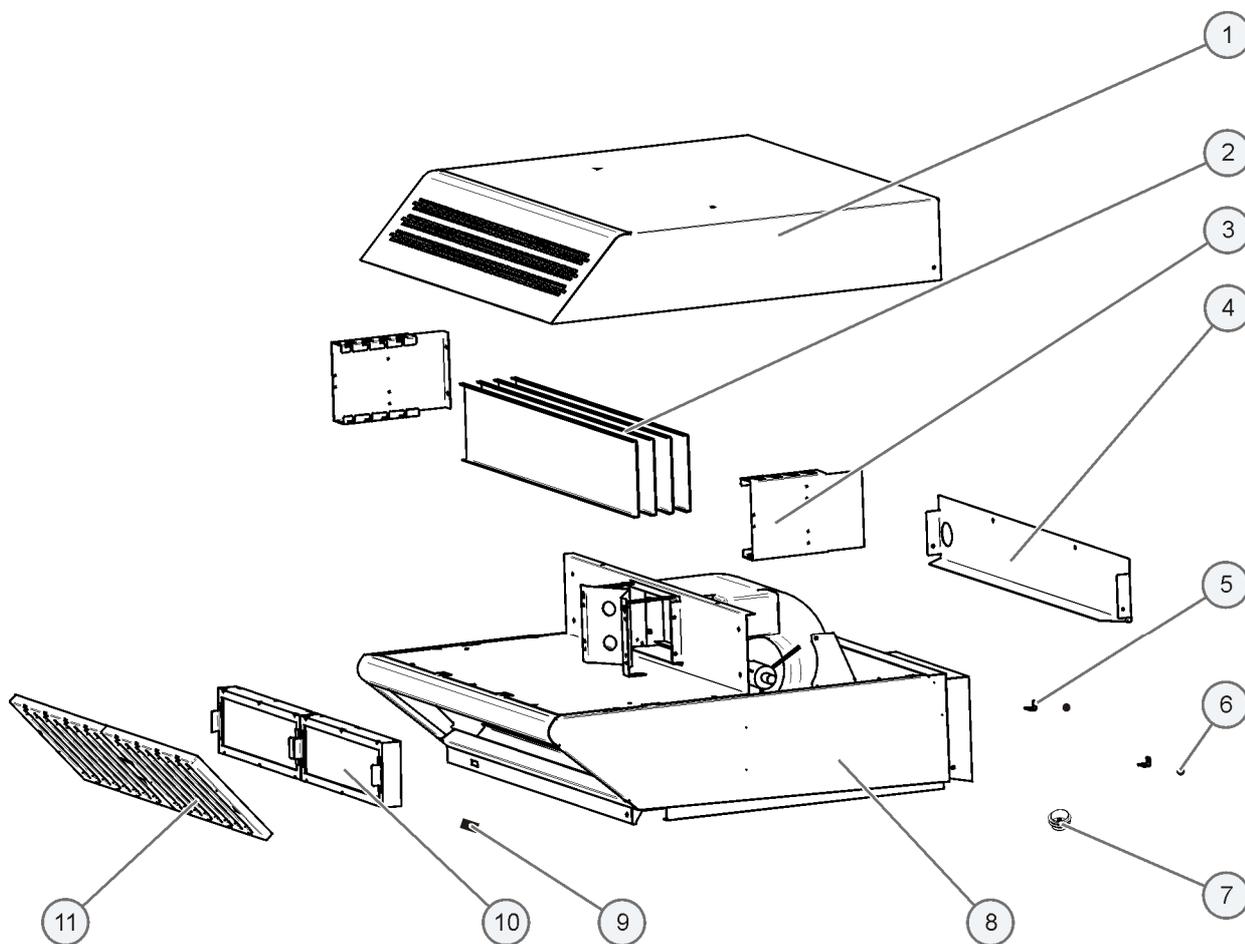
Conditions préalables

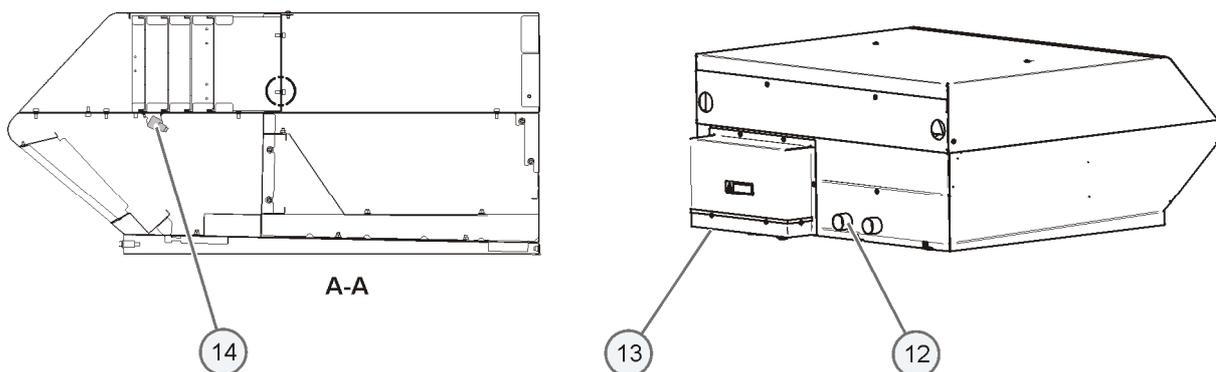
Vérifiez si les conditions suivantes sont satisfaites :

- Vous vous êtes déjà familiarisés avec les travaux indiqués dans les sections "Généralités", "Constitution et fonctionnement" et "Pour votre sécurité" de la notice.
- Vous êtes installateur disposant d'une formation spécialisée en électricité.

Montage

La figure suivante montre une hotte et ses composants :





Composants et leur fonction

Les composants possèdent la fonction suivante :

N°	Désignation / Représentation	Fonction
1	Caisson haut	Partie supérieure de la hotte
2	Grille en métal déployé	Filtre à air
3	Fixation de la grille en métal déployé	Pour fixer la grille
4	Panneau arrière	Capot
5	Crochet de fixation	Fixe la hotte sur le four mixte
6	Vis de fixation	Fixe les crochets de fixation
7	Limiteur de dépression	Régule l'équilibre de pression dans l'enceinte de cuisson du four mixte
8	Caisson bas	Partie inférieure de la hotte avec ventilateur
9	Aimant de porte	Contact du capteur
10	Pare-gouttes	Sépare l'humidité (vapeur)
11	Filtre à graisse	Sépare la graisse
12	Evacuation d'eau	Evacue les eaux usées de la hotte
13	Alimentation en eau	Alimente la hotte en eau
14	Buse d'eau froide	Injecte de l'eau dans la hotte pour la condensation

Remarque

La hotte ne nécessite aucun raccordement direct à un dispositif d'évacuation d'air car l'air extrait du four mixte est filtré par des filtres à graisse, un pare-gouttes et une cartouche d'évacuation d'air.

9 Mise en service, mise hors service, mise aux déchets

Objectif du présent chapitre

Ce chapitre vous informe comment mettre en et hors service votre appareil et comment le mettre aux déchets en toute conformité.

Contenu

Le présent chapitre comporte les sujets suivants :

	Page
Travailler en sécurité	48
Déroulement de la mise en service	50
Mise hors service et mise aux déchets	51

► Travailler en sécurité

Signification

Les travaux de mise en et hors service s'effectuent sur les appareils ayant des états de fonctionnement inhabituels (par ex. lorsque les capots de protection ont été enlevés) ou comportent des activités nécessitant des qualifications et des connaissances spécifiques de l'appareil dépassant les exigences vis-à-vis du personnel de service.

Toutes les mesures et exigences mentionnées dans ce paragraphe visant à une mise en service en sécurité sont également valables dans le même esprit pour la mise hors service.

Exigences vis-à-vis du personnel de mise en service

Le personnel de mise en service doit répondre aux exigences suivantes :

- Le personnel de mise en service sont les collaborateurs d'une entreprise de service après-vente autorisée.
- Le personnel de mise en service dispose d'une formation spécifique en tant que technicien d'entretien.
- Le personnel de mise en service dispose d'une formation spécifique à l'appareil.
- Le personnel de mise en service doit notamment être capable de juger de l'exécution professionnelle des raccordements d'électricité sur l'appareil.

Câble de liaison endommagé

▲ DANGER

Risque de choc électrique par câble endommagé

Lors du transport de l'appareil, le câble de raccordement peut s'endommager.

- Ne procédez pas à l'installation et à la mise en service de l'appareil si le câble de raccordement est endommagé.

Pièces sous tension

▲ DANGER

Risque de choc électrique par des pièces sous tension

Après ouverture du capot, toucher les pièces sous tension peut provoquer un choc électrique.

- Avant d'enlever le capot, mettez l'appareil hors tension.

Equipotentielle manquante

▲ DANGER

Danger de choc électrique par équipotentielle manquante

Un choc électrique peut conduire à des brûlures ainsi qu'à une fibrillation ventriculaire.

- Fixez la hotte sur le four mixte pour l'intégrer également dans son équipotentielle.
- Procédez au raccordement électrique conformément aux prescriptions et directives nationales et locales.

Surcharge de l'appareil

▲AVERTISSEMENT

Danger de blessures en cas de soulèvement incorrect

Si une seule personne soulève l'appareil, celle-ci s'expose à des blessures surtout sur le tronc du corps en raison du poids de l'appareil.

- ▶ Soulevez l'appareil en fonction de son poids en faisant appel à un nombre suffisant de personnes (valeur indicative : 15 - 55 kg max. en fonction de l'âge et du sexe) ou à l'aide de moyens appropriés.
 - ▶ Observez les consignes de protection au travail en vigueur sur le lieu d'installation !
-

► Déroutement de la mise en service

Signification

Cette section renseigne le personnel de mise en service par un aperçu des conditions devant être remplies avant de mettre en service l'appareil et comment il faut procéder pour la mise en service.

Vérifications avant la mise en service

Avant la mise en service de l'appareil, vérifiez si les conditions suivantes sont remplies :

- L'appareil ne comporte aucun dommage visible.
- L'appareil est installé de façon à être protégé contre les glissements et le basculement ; les exigences vis-à-vis du lieu d'installation et l'environnement de l'appareil sont remplies (voir chapitre *Transport et installation à la page 37*).
Les films de protection, les cartons et les protections de transport etc. ont été enlevés complètement.
- L'appareil a été installé selon les indications du chapitre *Raccordement de l'appareil à la page 41*.
- Tous les dispositifs de sécurité se trouvent à l'endroit prévu et sont prêts à fonctionner.
Tous les symboles d'avertissement se trouvent à l'endroit prévu.

L'appareil ne doit être mis en service que si toutes les conditions citées ci-dessus sont réunies.

Mise en service

Pour la mise en service de la hotte, procédez comme suit :

Etape	Procédure
	Danger : Les appareils endommagés et ceux sans capot ne doivent en aucun cas être mis en service.
1	A l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRET, mettez la hotte en marche. Résultat : Le ventilateur est en service à faible vitesse de ventilation.
2	Ouvrez la porte du four mixte pour contrôler le fonctionnement correct de l'aimant de la porte avec le contact à lames souples. Résultat : Le ventilateur est en service à haute vitesse de ventilation. De l'eau est injectée pendant 25 secondes. Ensuite, la hotte rebascule automatiquement en mode veille.
3	Ouvrez et fermez la porte du four mixte encore 2 fois et attendez à chaque fois 25 secondes pour permettre au déversoir au fond de la hotte de se remplir avec l'eau injectée.
4	La hotte est maintenant prête à l'emploi.

Remarque

La fermeture de la porte déclenche un retour immédiat en mode veille.

Instruction de l'utilisateur

Informez l'utilisateur de toutes les fonctions et tous les dispositifs importants pour la sécurité. Informez l'utilisateur comment manipuler correctement l'appareil.

► Mise hors service et mise aux déchets

Conditions préalables

Avant de commencer la mise hors service, vérifiez comme suit :

- L'appareil a été mis hors tension.

Exigences vis-à-vis du personnel

Ne confier les travaux de mise hors service qu'aux seuls les techniciens d'entretien d'un service après-vente autorisé.

Seuls les spécialistes électriciens sont autorisés à effectuer des travaux sur les installations électriques.

Mise hors service

Pour la mise hors service de votre appareil, vous démontez étape par étape les montages de l'appareil et son installation (voir chapitre "*Transport et montage à la page 37*" et "*Raccordement de l'appareil à la page 41*").

Pour ceci, vous devez effectuer les travaux suivants dans les règles de l'art :

- Démontage du raccordement d'eau de l'appareil
- Démontage du raccordement des eaux usées de l'appareil
- Démontage ou coupure des raccordements électriques

Mise aux déchets

L'appareil ne doit pas être mis aux déchets ménagers, ni aux encombrants, ni être éliminé de façon incorrecte !



Pour assurer une mise au rebut de votre appareil conformément aux directives environnementales, veuillez contacter le fabricant. Le fabricant est certifié selon ISO 14001:2004 et met votre ancien appareil au rebut en respect des consignes de protection de l'environnement en vigueur.

10 Service et réparation

Objectif du présent chapitre

Ce chapitre s'adresse **exclusivement** au service après-vente autorisé et à l'installateur.

Ce chapitre apporte des informations détaillées sur le remplacement des différentes pièces de l'unité.

Contenu

Le présent chapitre comporte les sujets suivants :

	Page
Recherche de défauts	53
Instructions de service	54
Liste de pièces de rechange et schéma électrique	59

► Recherche de défauts

Equipotentielle manquante

▲ DANGER

Danger de choc électrique par équipotentielle manquante

Un choc électrique peut conduire à des brûlures ainsi qu'à une fibrillation ventriculaire.

- ▶ Fixez la hotte sur le four mixte pour l'intégrer également dans son équipotentielle.
- ▶ Procédez au raccordement électrique conformément aux prescriptions et directives nationales et locales.

Pièces sous tension

▲ DANGER

Risque de choc électrique par des pièces sous tension

Après ouverture du capot, toucher les pièces sous tension peut provoquer un choc électrique.

- ▶ Avant d'enlever le capot, mettez l'appareil hors tension.

Conditions préalables

Vérifiez si les conditions suivantes sont satisfaites :

- Vous vous êtes déjà familiarisés avec les opérations indiquées dans les sections "Généralités", "Constitution et fonctionnement", "Pour votre sécurité", "Raccordement de l'appareil" et "Mise en service/hors service et mise aux déchets" de la notice, ainsi qu'avec le schéma électrique.
- Vous êtes installateur disposant d'une formation spécialisée en électricité.
- Les activités spécifiquement désignées peuvent être effectuées par l'utilisateur.
- Vous avez vérifié le câble de liaison en vue d'éventuels dommages.

Conseils pour la recherche de défauts

Le tableau suivant liste des erreurs et leurs causes possibles :

Problème	Cause possible	Remède recommandé
Le ventilateur ne démarre pas lors de la mise en service	Défaut de l'alimentation secteur	Vérifier le raccordement
	La fiche de secteur n'est pas branchée	Brancher la fiche de secteur (à effectuer par l'opérateur)
	Interrupteur MARCHE/ARRÊT est défectueux	Remplacer l'interrupteur MARCHE/ARRÊT
	Le ventilateur est défectueux	Remplacer le ventilateur
	Le câblage ne correspond pas au schéma électrique	Vérifier le câblage
Le ventilateur tourne toujours à plein régime de ventilation	Relais temporisé défectueux ou réglage incorrect	Remplacer le relais temporisé ou le régler selon le schéma des connexions
	Moteur défectueux	Remplacer le moteur
	Le câblage ne correspond pas au schéma électrique	Vérifier le câblage

Problème	Cause possible	Remède recommandé
Le ventilateur tourne toujours à faible régime de ventilation	Aimant de porte absent	Monter aimant de porte
	Contact magnétique de porte défectueux	Remplacer contact magnétique de porte
	Le câblage ne correspond pas au schéma électrique	Vérifier le câblage
	Relais temporisé défectueux ou réglage incorrect	Remplacer le relais temporisé ou le régler selon le schéma électrique
Les buses d'eau froide ne fonctionnent pas	Le raccordement à l'eau n'a pas été effectué	Procédez au raccordement d'eau
	L'alimentation en eau est fermée côté client	Ouvrez l'alimentation en eau (à effectuer par l'opérateur)
	Le câblage ne correspond pas au schéma électrique	Vérifier le câblage
Les buses d'eau froide aspergent de l'eau en permanence	Relais temporisé défectueux ou réglage incorrect	Remplacer le relais temporisé ou le régler selon le schéma des connexions
	Le câblage ne correspond pas au schéma électrique	Vérifier le câblage

► Instructions de service

Equipotentielle manquante

▲ DANGER

Danger de choc électrique par équipotentielle manquante

Un choc électrique peut conduire à des brûlures ainsi qu'à une fibrillation ventriculaire.

- ▶ Fixez la hotte sur le four mixte pour l'intégrer également dans son équipotentielle.
- ▶ Procédez au raccordement électrique conformément aux prescriptions et directives nationales et locales.

Pièces sous tension

▲ DANGER

Risque de choc électrique par des pièces sous tension

Après ouverture du capot, toucher les pièces sous tension peut provoquer un choc électrique.

- ▶ Avant d'enlever le capot, mettez l'appareil hors tension.

Conditions préalables

Vérifiez si les conditions suivantes sont satisfaites :

- Vous vous êtes déjà familiarisé avec les opérations indiquées dans les sections "Généralités", "Constitution et fonctionnement", "Pour votre sécurité", "Raccordement de l'appareil" et "Mise en service/hors service et mise aux déchets" de la notice.
- Vous avez vérifié le câble de liaison en vue d'éventuels dommages.

Vis de fixation

Les vis de fixation suivantes sont utilisées pour le montage des différentes pièces de la hotte :

Dénomination	Taille	Outil nécessaire
Vis six pans creux	M5x12	Clé à six pans taille 4
Vis MLF	M5x10	Clé à six pans taille 3

Enlever le caisson haut et le panneau arrière (K016, K015)

Pour enlever le caisson haut et le panneau arrière, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Pour en savoir plus...
1	Mettez la hotte et le four mixte hors tension.	
2	Démontez le panneau arrière.	
3	Enlevez toutes les vis du caisson haut. Remarque : 2 vis sont accessibles par l'arrière lorsque le panneau arrière est ouvert. Deux vis se trouvent sur la partie supérieure de l'appareil. Quatre vis se trouvent sur le devant de l'appareil. Deux de ces vis sont accessibles en retrait par un trou et 2 vis (1 vis de chaque côté) lorsque le filtre à graisse a été enlevé.	<i>Démonter le filtre à graisse à la page 35</i>
4	Poussez le caisson haut un peu vers l'avant et soulevez-le vers le haut. Avertissement : Soulevez le caisson haut à au moins deux personnes !	
5	Effectuez les autres travaux nécessaires.	<i>Remplacer le ventilateur Remplacer la grille déployée avec sa fixation</i>
6	Réinstallez le caisson haut et le panneau arrière dans l'ordre inverse.	
7	Branchez le câble secteur de la hotte, basculez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position Marche et effectuez un essai du système.	<i>Mise en service à la page 47</i>
8	Mettez le four mixte en service.	

Remplacer la platine de montage complète (K011)

Pour remplacer la platine de montage, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure / Pour en savoir plus...
1	Mettez la hotte et le four mixte hors tension.	
2	Fermez le raccordement à l'eau froide côté client.	
3	Démontez le capot de la platine de montage.	
4	Débranchez tous les raccordements électriques vers la platine de montage.	
5	Débranchez le raccordement d'eau froide vers l'électrovanne sur la platine de montage.	
6	Enlevez les 2 vis de fixation de la platine de montage.	
7	Remplacez la platine de montage défectueuse par une neuve et montez la nouvelle platine de montage dans l'ordre inverse.	
8	Branchez le câble secteur, ouvrez le raccordement d'eau froide, basculez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position Marche et effectuez un essai du système.	<i>Mise en service à la page 47</i>
9	Mettez le four mixte en service.	

Remplacer le ventilateur (K001)

Pour remplacer le ventilateur, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure / Pour en savoir plus...
1	Mettez la hotte et le four mixte hors tension.	
2	Enlevez le caisson haut et le panneau arrière de la hotte.	<i>Enlever le caisson haut et le panneau arrière</i>
3	Débranchez le raccordement électrique vers la platine de montage.	
4	Enlevez les 4 vis de la suspension arrière du ventilateur.	
5	Enlevez les 4 vis de la suspension avant du ventilateur.	
6	Remplacez le ventilateur défectueux par un neuf et montez le nouveau ventilateur dans l'ordre inverse.	
7	Branchez le câble secteur, basculez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position Marche et effectuez un essai du système.	<i>Mise en service à la page 47</i>
8	Mettez le four mixte en service.	

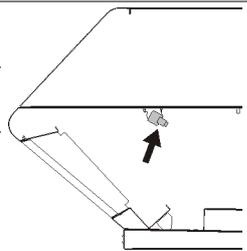
Remplacer l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (K009)

Pour remplacer l'interrupteur MARCHE/ARRÊT, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure / Pour en savoir plus...
1	Mettez la hotte et le four mixte hors tension.	
2	Fermez le raccordement d'eau froide de la hotte côté client et débranchez le raccordement d'eau froide vers la platine de montage.	
3	Débranchez de la hotte les tuyaux d'évacuation.	
4	Débranchez la fixation de la hotte sur le four mixte.	<i>Mise en place de l'appareil à la page 39</i>
5	Soulevez la hotte du four mixte. Avertissement : Soulevez la hotte à l'aide d'au moins deux personnes (pèse 65 kg min.) ! Si la hotte est positionnée en biais, de l'eau peut s'écouler.	
6	Positionnez la hotte de manière à vous permettre d'accéder à la zone de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en sous-face de la hotte.	
7	Débranchez les 3 fiches plates de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT.	
8	Vérifiez la continuité de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT à l'aide d'un multimètre.	
9	Remplacez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT défaillant par un neuf et montez le nouvel interrupteur MARCHE/ARRÊT dans l'ordre inverse.	
10	Mettez la hotte sur le four mixte, fixez la hotte et montez tous les raccordements.	<i>Mise en place de l'appareil à la page 39</i> <i>Monter l'alimentation et l'évacuation d'eau à la page 43</i> <i>Installation électrique à la page 42</i>
11	Branchez le câble secteur, ouvrez le raccordement d'eau froide, basculez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position Marche et effectuez un essai du système.	<i>Mise en service à la page 47</i>
12	Mettez le four mixte en service.	

Remplacer les buses d'eau froide (K008)

Pour remplacer les buses d'eau froide, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure / Pour en savoir plus...
1	Mettez la hotte et le four mixte hors tension.	
2	Fermez le raccordement à l'eau froide côté client.	
3	Enlevez les 2 vis du filtre à graisse.	<i>Démonter le filtre à graisse à la page 35</i>
4	A l'aide d'une clé plate (M8), enlevez la buse d'eau froide défectueuse.	
5	Sur le filetage de la nouvelle buse d'eau froide, appliquez le joint d'étanchéité Loctite.	
6	Vissez la buse d'eau froide avec le joint d'étanchéité.	
7	Branchez le câble secteur, ouvrez le raccordement d'eau froide, basculez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position Marche et testez le fonctionnement et l'étanchéité du système.	<i>Mise en service à la page 47</i>
8	Remettez en place les deux filtres à graisse.	
9	Mettez le four mixte en service.	

Remplacer la grille déployée avec sa fixation (K003)

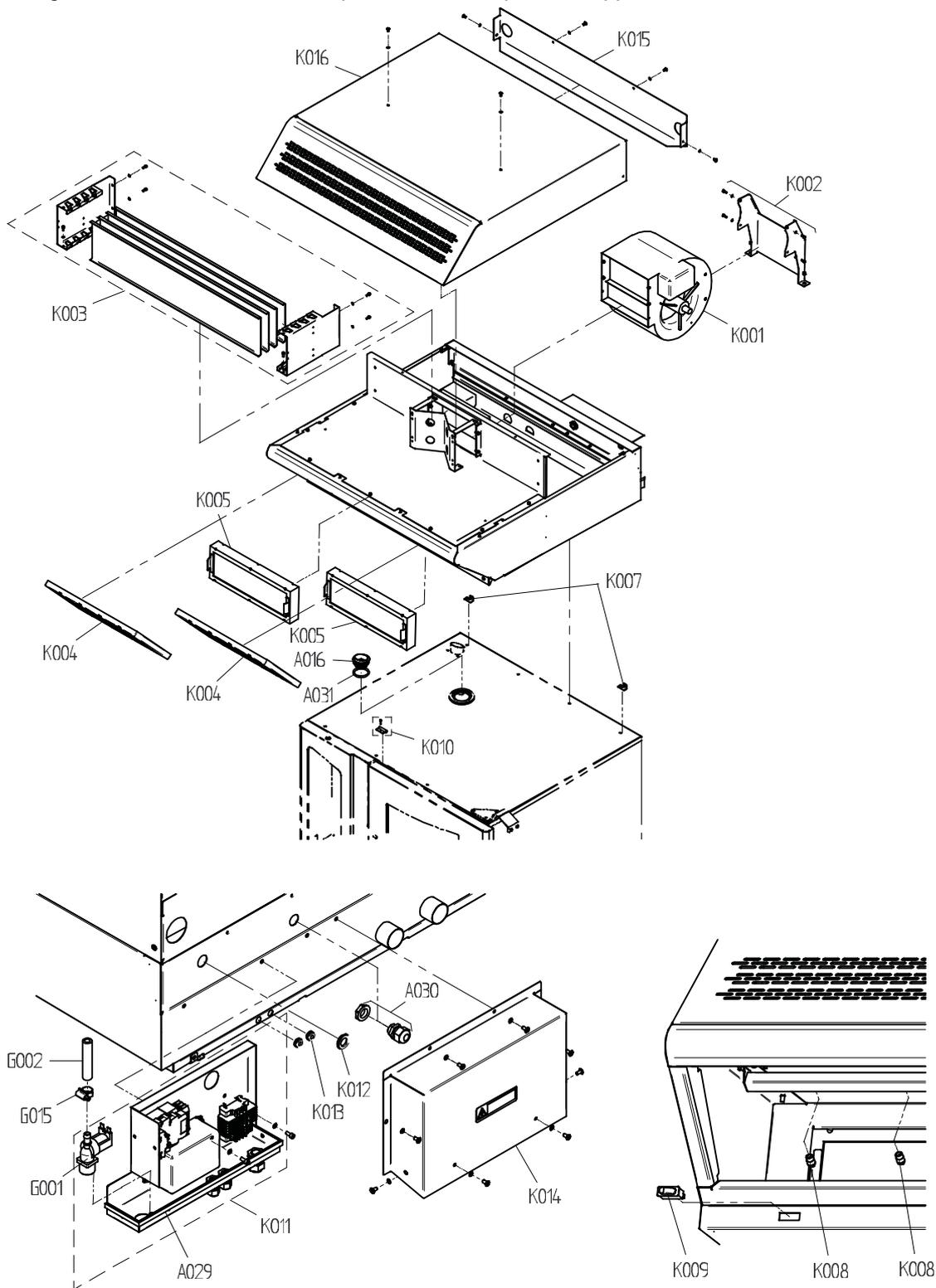
Pour remplacer la grille en métal déployé avec fixation, procédez comme suit :

Etape	Procédure	Figure / Pour en savoir plus...
1	Mettez la hotte et le four mixte hors tension.	
2	Enlevez le caisson haut et le panneau arrière de la hotte.	<i>Enlever le caisson haut et le panneau arrière</i>
3	Enlevez les 6 vis de la fixation de la grille. Remarque : 2 vis se trouvent sur le devant de la fixation en partie basse. 4 vis (2 vis de chaque côté) se trouvent sur la face arrière de la fixation.	
4	Remplacez la grille endommagée et sa fixation par une nouvelle et montez la nouvelle grille ainsi que sa fixation l'ordre inverse.	
5	Branchez le câble secteur, basculez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position Marche et effectuez un essai du système.	<i>Mise en service à la page 47</i>
6	Mettez le four mixte en service.	

► Liste de pièces de rechange et schéma électrique

Composants mécaniques

La figure suivante montre les composants mécaniques de l'appareil :



Liste de pièces de rechange CONVOVent Plus 6.10/10.10 modèle 3423400 (composants mécaniques)

Le tableau suivant donne la liste des pièces de rechange CONVOVent Plus 6.10/10.10 modèle 3423400 de l'appareil :

Repère :	Référence article	Dénomination
A016	2611502	Limiteur de dépression sous hotte aspirante P3
A029	7003066	Joint-ruban 9x3 mm
A030	5006061K	Presse-étoupe M20
A030	5016031K	Presse-étoupe M16
A031	6005068	Joint 44x5 mm pour limiteur de dépression P3
B025	5013073	Contact de porte CONVOVent Plus 230V
G001	5001059	Electrovanne simple droite 220/240V
G002	7002033	Tuyau d'eau chaude 3/8"
K001	3430527	Ventilateur radial 230V pour CONVOVent Plus
K002	3425122	Accessoires de montage du ventilateur radial pour CONVOVent Plus
K003	3425123	Filtre de condensation pour CONVOVent Plus 6.10/10.10/20.10 avec accessoires de montage
K004	6019512	Filtre à graisse pour CONVOVent Plus 6.10/10.10/20.10
K005	6019511	Pare-gouttes pour CONVOVent Plus 6.10/10.10/20.10
K007	3425125	Matériel de fixation pour CONVOVent Plus
K008	6016606	Pulvérisateur pour CONVOVent Plus
K009	4012053	Interrupteur à bascule vert, lumineux
K010	3409470	Aimant de porte pour CONVOVent Plus avec accessoires de montage
K011	5122832	Platine de montage 230V CONVOVent Plus 6.10/10.10/20.10
K012	6005039	Passe-tube Ø 7 27 mm (DG 16)
K013	6006234	Passe-fil Ø 7 mm P3
K014	3423685	Capot platine de montage CONVOVent Plus
K015	3423429	Panneau arrière pour caisson haut CONVOVent Plus OES/OEB 6.10/10.10
K016	3423425	Caisson haut CONVOVent Plus OES/OEB 6.10/10.10

Liste de pièces de rechange CONVOVent Plus 6.20/10.20 modèle 3423401 (composants mécaniques)

Le tableau suivant donne la liste des pièces de rechange CONVOVent Plus 6.20/10.20 modèle 3423401 de l'appareil :

Repère :	Référence article	Dénomination
A016	2611502	Limiteur de dépression sous hotte aspirante P3
A029	7003066	Joint-ruban 9x3 mm
A030	5006061K	Presse-étoupe M20
A030	5016031K	Presse-étoupe M16
A031	6005068	Joint 44x5 mm pour limiteur de dépression P3
B025	5013073	Contact de porte CONVOVent Plus 230V
G001	5001059	Electrovanne simple droite 220/240V
G002	7002033	Tuyau d'eau chaude 3/8"
K001	3430527	Ventilateur radial 230V pour CONVOVent Plus
K002	3425122	Accessoires de montage du ventilateur radial pour CONVOVent Plus
K003	3425124	Filtre de condensation pour CONVOVent Plus 6.20/10.20/12.20 avec accessoires de montage
K004	6019517	Filtre à graisse pour CONVOVent Plus 6.20/10.20/12.20
K005	6019519	Pare-gouttes pour CONVOVent Plus 6.20/10.20/12.20
K007	3425125	Matériel de fixation pour CONVOVent Plus
K008	6016606	Pulvérisateur pour CONVOVent Plus
K009	4012053	Interrupteur à bascule vert, lumineux
K010	3409470	Aimant de porte pour CONVOVent Plus avec accessoires de montage
K011	5122834	Platine de montage 230V CONVOVent Plus 6.20/10.20/12.20
K012	6005039	Passe-tube Ø 7 27 mm (DG 16)
K013	6006234	Passe-fil Ø 7 mm P3
K014	3423685	Capot platine de montage CONVOVent Plus
K015	3424310	Panneau arrière pour caisson haut CONVOVent Plus OES/OEB 6.20/10.20
K016	3424307	Caisson haut CONVOVent Plus OES/OEB 6.20/10.20

Liste de pièces de rechange CONVOVent Plus 20.10 modèle 3423402 (composants mécaniques)

Le tableau suivant donne la liste des pièces de rechange CONVOVent Plus 20.10 modèle 3423402 de l'appareil :

Repère :	Référence article	Dénomination
A016	2611502	Limiteur de dépression sous hotte aspirante P3
A029	7003066	Joint-ruban 9x3 mm
A030	5006061K	Presse-étoupe M20
A030	5016031K	Presse-étoupe M16
A031	6005068	Joint 44x5 mm pour limiteur de dépression P3
B025	5013073	Contact de porte CONVOVent Plus 230V
G001	5001059	Electrovanne simple droite 220/240V
G002	7002033	Tuyau d'eau chaude 3/8"
K001	3430527	Ventilateur radial 230V pour CONVOVent Plus
K002	3425122	Accessoires de montage du ventilateur radial pour CONVOVent Plus
K003	3425123	Filtre de condensation pour CONVOVent Plus 6.10/10.10/20.10 avec accessoires de montage
K004	6019512	Filtre à graisse pour CONVOVent Plus 6.10/10.10/20.10
K005	6019511	Pare-gouttes pour CONVOVent Plus 6.10/10.10/20.10
K007	3425125	Matériel de fixation pour CONVOVent Plus
K008	6016606	Pulvérisateur pour CONVOVent Plus
K009	4012053	Interrupteur à bascule vert, lumineux
K010	3409470	Aimant de porte pour CONVOVent Plus avec accessoires de montage
K011	5122832	Platine de montage 230V CONVOVent Plus 6.10/10.10/20.10
K012	6005039	Passe-tube Ø 7 27 mm (DG 16)
K013	6006234	Passe-fil Ø 7 mm P3
K014	3423685	Capot platine de montage CONVOVent Plus
K015	3424282	Panneau arrière pour caisson haut CONVOVent Plus OES/OEB 20.10
K016	3424279	Caisson haut CONVOVent Plus OES/OEB 20.10

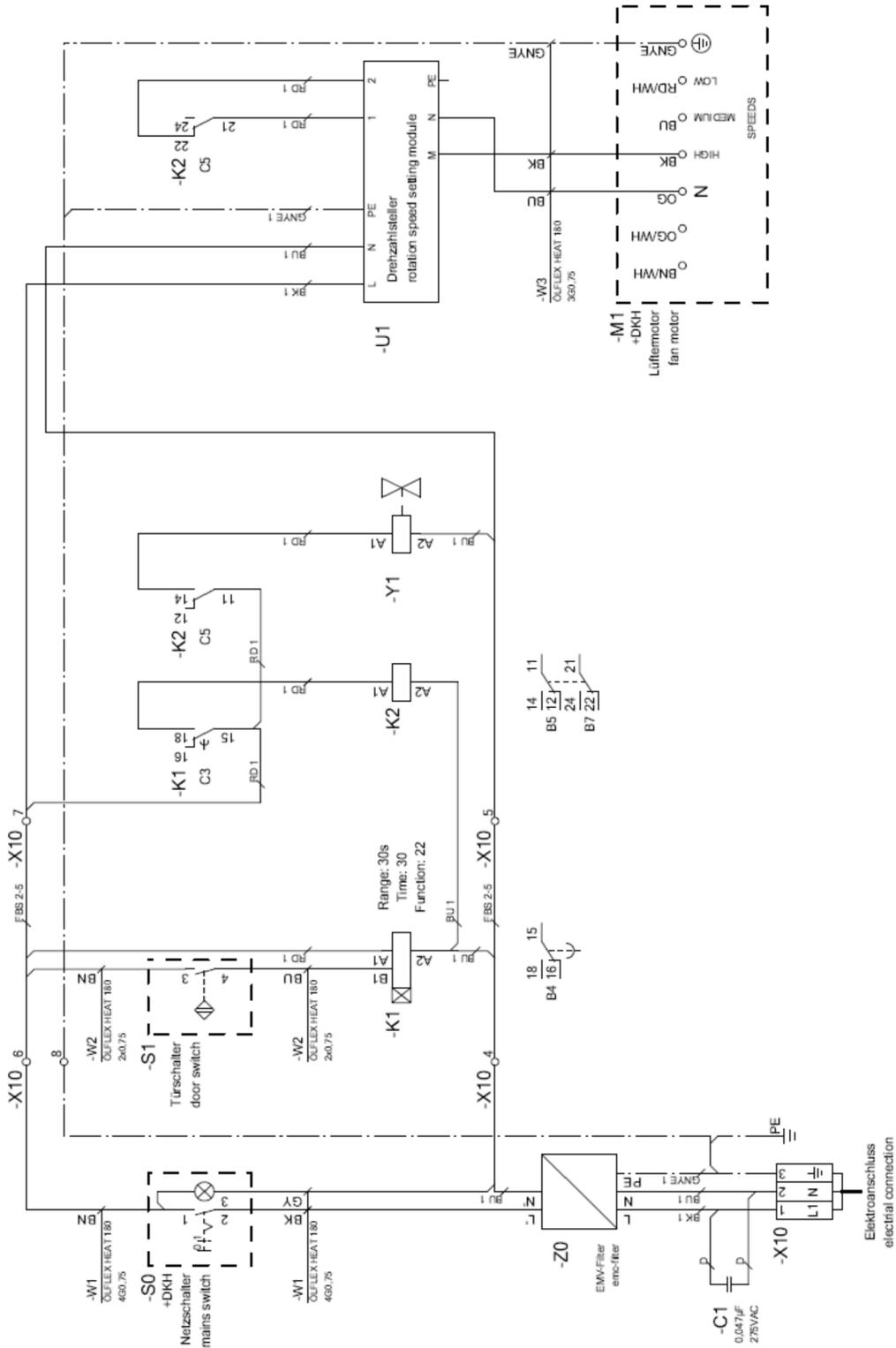
Liste de pièces de rechange CONVOVent Plus 12.20 modèle 3423403 (composants mécaniques)

Le tableau suivant donne la liste des pièces de rechange CONVOVent Plus 12.20 modèle 3423403 de l'appareil :

Repère :	Référence article	Dénomination
A016	2611502	Limiteur de dépression sous hotte aspirante P3
A029	7003066	Joint-ruban 9x3 mm
A030	5006061K	Presse-étoupe M20
A030	5016031K	Presse-étoupe M16
A031	6005068	Joint 44x5 mm pour limiteur de dépression P3
B025	5013073	Contact de porte CONVOVent Plus 230V
G001	5001059	Electrovanne simple droite 220/240V
G002	7002033	Tuyau d'eau chaude 3/8"
K001	3430527	Ventilateur radial 230V pour CONVOVent Plus
K002	3425122	Accessoires de montage du ventilateur radial pour CONVOVent Plus
K003	3425124	Filtre de condensation pour CONVOVent Plus 6.20/10.20/12.20 avec accessoires de montage
K004	6019517	Filtre à graisse pour CONVOVent Plus 6.20/10.20/12.20
K005	6019519	Pare-gouttes pour CONVOVent Plus 6.20/10.20/12.20
K007	3425125	Matériel de fixation pour CONVOVent Plus
K008	6016606	Pulvérisateur pour CONVOVent Plus
K009	4012053	Interrupteur à bascule vert, lumineux
K010	3409470	Aimant de porte pour CONVOVent Plus avec accessoires de montage
K011	5122834	Platine de montage 230V CONVOVent Plus 6.20/10.20/12.20
K012	6005039	Passe-tube Ø 7 27 mm (DG 16)
K013	6006234	Passe-fil Ø 7 mm P3
K014	3423685	Capot platine de montage CONVOVent Plus
K015	3424341	Panneau arrière pour caisson haut CONVOVent Plus OES/OEB 12.20
K016	3424338	Caisson haut CONVOVent Plus OES/OEB 12.20

Schéma électrique

La figure suivante montre le schéma électrique de l'appareil :



Liste des pièces de rechange (composants électriques)

Le tableau suivant donne la liste des pièces de rechange de l'appareil :

N°	Référence article	Dénomination
-S0	4012053	Interrupteur à bascule vert, lumineux
-C1	4013006	Condensateur 0,047µF X2
-K1	4000016	Relais temporisé électronique
-K2	4000013	Relais 230V / AC ODG Automatic
-S1	5003075	Contact de porte P3
-U1	5014016	Réglage de régime KG P3
-Y1	5001059	Electrovanne simple droite 220/240V
-Z0	5052738	Filtre secteur 1PH 6A

CONVOTHERM

CONVOVent Plus

Sous réserve de modifications techniques.